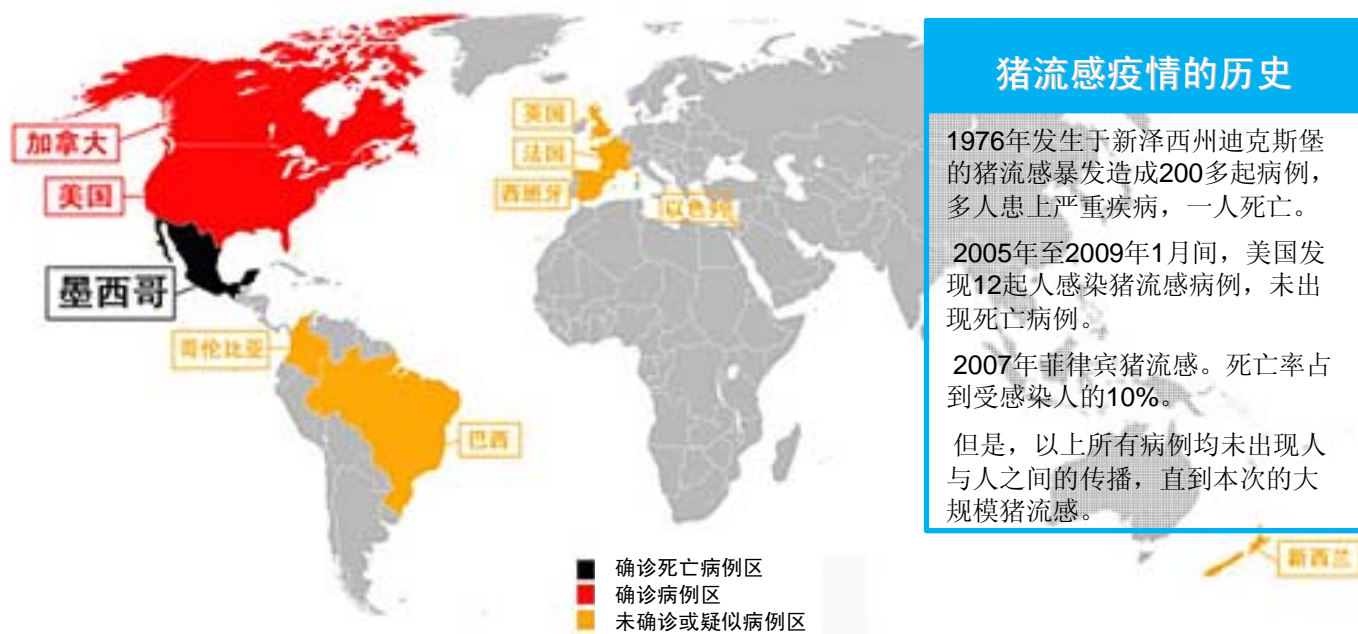


2009年4月

全球猪流感疫情分布图



截至2009年4月27日中午，有关各国猪流感疫情的最新数字更新如下：

国家	(疑似) 病例	死亡人数	确认
墨西哥	4000余人	可能达103人	20人
美国	20人	尚无	尚无
新西兰	15人	尚无	尚无
哥伦比亚	15人	尚无	尚无
加拿大	6人	尚无	尚无
法国	4人	尚无	尚无
西班牙	3人	尚无	1人
英国	2人	尚无	尚无
以色列	1人	尚无	尚无
巴西	1人	尚无	尚无

根据委员会的提议，世卫组织总干事按照《国际卫生条例》规定，确定本次事件已构成了具有国际影响的突发公共卫生事件。

2009年4月

猪流感小资料

猪流感

何谓猪流感？

猪流感是一种由A型流感病毒引起的猪呼吸系统疾病，该病毒可在猪群中定期造成流感暴发。猪流感病毒在猪群当中引起的发病率较高，而死亡率则较低。猪流感病毒可全年在猪群当中传播，但大部分暴发都发生在秋季末期和冬季，这一点与人群中暴发的情形类似。经典的猪流感病毒（A/H1N1型流感病毒）于1930年在一头猪身上首次分离得来。



猪流感与人

这种猪流感病毒是否具有传染性？

CDC已确定这种病毒具有传染性，并且正在人际间传播。但是，目前尚不知晓此种病毒发生人际间传播的难易程度。

人感染猪流感，会出现何种迹象和症状？

人感染猪流感的症状与常规人流感的症状类似，包括发热、咳嗽、喉咙痛、身体疼痛、头痛、发冷和疲劳等。有些人还会出现与猪流感有关的腹泻和呕吐症状。以往也曾报告因人感染猪流感引发的严重疾病（肺炎和呼吸衰竭）及死亡。与季节性流感一样，猪流感也可造成基本慢性医疗条件恶化。

人类如何感染猪流感？

猪流感可以两种方式传播：

- 通过与受感染生猪或受猪流感病毒污染的环境发生接触。
- 通过与感染猪流感病毒的人类发生接触。猪流感发生人际间传播在文献中亦有记载，而且据说传播途径与季节性流感相同。流感据说主要通过受感染患者咳嗽或喷嚏而进行人际间传播。



受感染者将猪流感传染给别人需要多长时间？

感染猪流感病毒的患者只要出现症状，且可能在病发后的7天时间里，均应视为具有潜在传染性。儿童，尤其是幼儿，在较长时期内可能均具有潜在传染性。

一旦患病，该采取何种措施？

如果出现包括发热、身体疼痛、流鼻涕、喉咙痛、恶心、呕吐或腹泻在内的类流感症状，你可能需要联系当地医疗服务商，尤其当你担心自己的症状时更应如此。当地医疗服务商将确定是否需要进行检测或治疗。

一旦患病，应留在家中，尽量避免与他人发生接触，以避免将疾病传染给他人。

一旦患病，并觉得有以下警告迹象，请即刻寻求医疗救助。

2009年4月

猪流感小资料

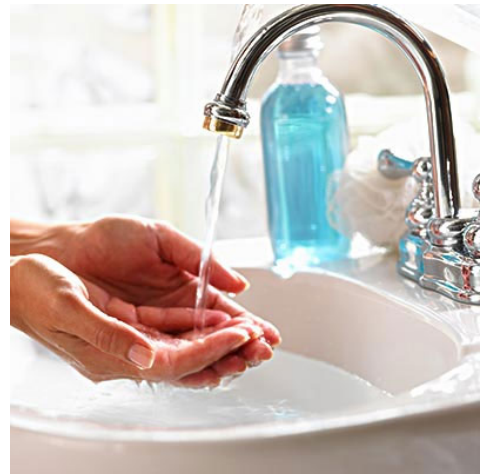
<续上>

对于儿童，需要紧急医疗救助的紧急警告迹象包括：

- 呼吸急促或呼吸困难
- 皮肤呈青色
- 不饮用充足的流质
- 睡不醒或反应迟钝
- 孩子变得急躁，以致不让人抱
- 类流感症状有所改善，但又复发，且伴随发热和剧烈咳嗽
- 发热 > 37.8°C (100°F)，伴随出疹

对于成人，需要紧急医疗救助的紧急警告迹象包括：

- 呼吸困难或呼吸短促
- 胸部或腹部疼痛或有压迫感
- 突然头晕
- 意识错乱
- 严重或持续呕吐



食用或烹制猪肉是否会感染猪流感？

不会。猪流感病毒不会通过食物传播。因此，食用处理得当的熟猪肉和猪肉制品是安全的。将猪肉烹制内部温度达到160°F或71°C，可杀死细菌和病毒。

如何防止患病？

目前尚没有针对猪流感的疫苗可用。但是，日常行为能够帮助预防可导致像流感这样的呼吸系统疾病的病菌的传播。请采取如下日常措施来保护自身的健康：

- 咳嗽或打喷嚏时，请用纸巾挡住鼻子和口部。用后将纸巾扔入垃圾桶中。
- 经常用抗菌洗手液洗手，并用乙醇类消毒液消毒手部，尤其是咳嗽或打喷嚏之后。（例如：艺康的抗菌洗手液、安达300免洗手消毒凝胶等）。
- 尽量避免与病人发生密切接触。
- 如果患上流感，CDC建议留在家中不要上班或上学，并减少与他人接触的机会，以避免传染。避免接触眼部、鼻子或口部，因为病菌可通过此途径传播。

有什么治疗药物吗？

在一些国家，抗季节性流感病毒药物是可以获得的，且预防和治疗该病是有效的。有两类这样的药物：1) 烷胺类（金刚烷胺和金刚乙胺）；2) 流感病毒神经氨酸酶抑制剂（奥司他韦和扎那米韦）。先前报道的猪流感感染的大部分病例没有进行医学治疗和使用抗病毒药物即已痊愈。

参考资料来源：<http://www.chinacdc.net.cn/>；<http://www.cdc.gov/swineflu/>

3

艺康（中国）

地址：上海市遵义路100号上海城B座1208室，200051

© 2009.Ecolab Inc. All Rights Reserved.

电话：021-62371000

www.ecolab.com

传真：021-62757466

2009年4月

预防控制措施

危险微生物会在不干净的环境中快速繁殖。正确的清洗消毒是保护您以及您的客户不受传染病爆发威胁的最好的方法。

个人卫生

所有员工保持良好个人卫生对于降低传染病传播的风险非常重要。
使用洗手液，正确的洗手方法并使用含酒精的手部消毒液消毒手部是有效预防疾病的重要组成部分。

厨房

饭店、酒吧、咖啡馆、自助食堂、食品配制区、食品服务分包商和餐饮公司等地方都有厨房。
厨房是食源性和传染性疾病繁殖和传播最为常见的地方之一。
台面、厨房器皿和砧板等在每次使用前必须清洗消毒，防止食物交叉感染。
如果您想执行一整套食品安全方案，请与您的艺康业务代表联系。

食物配制、贮存和处置

厨房以及其他准备食物的地方需要正确清洗和消毒。当一种食物接触到另一种食物留下的细菌，交叉感染就发生了。
安全贮存和处置食物是预防食品中毒非常重要的一个环节。冷藏和冷冻室不卫生会导致危险细菌滋生。务必将清洗用品、化学品和杀虫剂放置于远离食物的地方，并仔细阅读标签上的贮存要求。
疾病控制中心的报告显示，洗手是预防疾病传播的唯一且最好的方法。这也是为什么处理过食物的员工必须要按正确洗手程序洗手的原因。
经艺康ServSafe* 认证的专业人员可为您的员工进行食品安全的相应培训。

客房

保护您以及您的客户不受传染病威胁时，客房是需要考虑的一个重要区域。
对客房进行有效清洁和消毒，并对床单被褥进行正确处理和清洗将有助于预防传染病爆发。

公共区域和洗手间

餐厅、洗手间和其他公共区域特别不易于保持清洁。使用合适的艺康清洗消毒产品，并培训您的员工如何正确清洗将有助于保持这些地方的清洁卫生。
苍蝇和其它携带疾病的昆虫也是公共区域和洗手间的常见问题，必须完全消除。艺康一整套的杀虫方案是降低疾病或传染病爆发机率的有效方法。
请与您的艺康业务代表联系，了解如何执行食品安全、一般清洗维护或杀虫方案的详情。

2009年4月

员工需要知道的6件事情

1. 知道我们应对流行性疾病的标准步骤，了解公司是否有紧急预案，明确你在这当中所需承担的责任。
2. 参加部门提供的所有培训和指导。在流感期间，我们有必要让所有的员工了解其他同事的职责。有助于相互学习和帮助。
3. 清楚你们部门的及你家庭成员的病假制度。了解在一定的时期，你需要如何安排你的工作。
4. 正确的及时的洗手（如厕后，吃饭前，接触其他表面前，如门把手、扶手、电话等等）不要揉眼睛、嘴巴或鼻子，以免病毒侵入你的身体。遵循个人卫生要求，正确的咳嗽，以减缓病毒的传播。
5. 拥有一套紧急救护盒及个人或家庭流行病计划。留下你的家庭和工作联系方式。如果你在家患上流感，或你的家人患上流感，你需要告知你的同事。并且，让你的同事知道您是否有相应药品，以防止在工作时患病。
6. 如果你患上流感，或你觉得有可能患上了流感，在家休息。与此同时，你还是需要频繁的洗手以减缓病毒传播。



作为全球清洁消毒、食品安全以及预防感染领域的领导者，艺康的专家将持续关注猪流感的发展事态并为您呈上跟新的信息。如需了解更多预防控制措施可和您的艺康代表联系。艺康将一如既往地为您提供业务支持和品牌保护。

常用季节性传染病的资料及其控制方案, 可查询艺康网站

<http://www.ecolab.com/PublicHealth/Influenza.asp>.

我们的专家会持续关注猪流感的发展事态，并提供最新的信息。

您对以上文章有不同见解吗？

请将您的宝贵意见发至 FDA@ecolab.com，我们会用心倾听。